

## ÉQUIPEMENT ET COMMANDES

### Emplacement des commandes

- (1) Bouchon de réservoir d'essence
- (2) Bouton d'avertisseur sonore
- (3) Interrupteur de clignotant
- (4) Inverseur code/phare
- (5) Levier d'embrayage
- (6) Contacteur de feu de dépassement
- (7) Levier de starter
- (8) Rétroviseurs
- (9) Réservoir de liquide d'embrayage
- (10) Compteur de vitesse
- (11) Indicateur de température
- (12) Voyants et témoins
- (13) Jauge d'essence
- (14) Compte-tours
- (15) Réservoir de liquide frein avant
- (16) Interrupteur d'arrêt du moteur
- (17) Levier de frein avant
- (18) Poignée des gaz
- (19) Commutateur du phare
- (20) Bouton de démarreur
- (21) Commutateur d'allumage

## EQUIPAGGIAMENTO E COMANDI

### Disposizione dei comandi

- (1) Tappo serbatoio carburante
- (2) Pulsante avvisatore acustico
- (3) Interruttore indicatore di direzione
- (4) Commutatore luci faro
- (5) Leva frizione
- (6) Interruttore di sorpasso
- (7) Leva starter
- (8) Specchietto retrovisore
- (9) Riserva liquido frizione
- (10) Contachilometri
- (11) Indicatore temperatura
- (12) Spie e indicatori luminosi
- (13) Indicatore carburante
- (14) Contagiri
- (15) Serbatoio liquido freno anteriore
- (16) Interruttore d'arresto motore
- (17) Leva freno anteriore
- (18) Manopola gas
- (19) Interruttore faro
- (20) Pulsante d'avviamento
- (21) Interruttore d'accensione

## EQUIPO Y CONTROLES

### Ubicación de los controles

- (1) Tapa del depósito de combustible
- (2) Botón de la bocina
- (3) Conmutador de la señal de giro
- (4) Conmutador regulador de la luz del faro
- (5) Palanca del embrague
- (6) Conmutador de la luz de adelantamiento
- (7) Palanca del estrangulador
- (8) Espejo retrovisor
- (9) Depósito de líquido del embrague
- (10) Velocímetro
- (11) Indicador de temperatura
- (12) Luces de indicadores y advertencia
- (13) Indicador de combustible
- (14) Cuentarrevoluciones
- (15) Depósito de líquido de freno delantero
- (16) Conmutador de parada del motor
- (17) Palanca del freno delantero
- (18) Empuñadura del acelerador
- (19) Conmutador del fero
- (20) Botón de arranque
- (21) Conmutador de encendido